

**PHILIPS**

**Preko ušiju**

Serija 8000

PH802



# Uputstvo za upotrebu

Registrujte vaš proizvod i potražite podršku na stranici  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

---

<b>1</b>	<b>Važna bezbednosna uputstva</b>	<b>2</b>
	Bezbednost sluha	2
	Opšte informacije	2
<b>2</b>	<b>Vaše Bluetooth slušalice za nošenje preko ušiju</b>	<b>3</b>
	Šta je u kutiji	3
	Ostali uređaji	3
	Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica	4
<b>3</b>	<b>Prvi koraci</b>	<b>5</b>
	Napunite bateriju	5
	Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom	5
<b>4</b>	<b>Koristite vaše slušalice</b>	<b>6</b>
	Povežite slušalice s Bluetooth uređajem	6
	Upravljaljajte pozivima i muzikom	6
<b>5</b>	<b>Tehnički podaci</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>Obaveštenje</b>	<b>9</b>
	Deklaracija o usaglašenosti	9
	Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije	9
	Izvadite ugrađenu bateriju	9
	Usklađenost s EMF	9
	Informacije o životnoj sredini	10
	Obaveštenje o usaglašenosti	10
<b>7</b>	<b>Zaštitni znaci</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Često postavljana pitanja</b>	<b>12</b>

# 1 Važna bezbednosna uputstva

## Bezbednost sluha



### ⚡ Opasnost

- Da biste izbegli oštećenje sluha, ograničite vreme kada koristite slušalice pri velikoj jačini zvuka i podesite jačinu zvuka na bezbedan nivo. Što je glasnija jačina zvuka, to je kraće vreme bezbednog slušanja.

## Opšte informacije

Da biste izbegli oštećenja ili nepravilan rad:

### ❗ Oprez

- Ne izlažite slušalice prekomernoj topлоти.
- Ne ispuštajte slušalice.
- Slušalice ne smeju da budu izložene kapanju ili prskanju.
- Ne dozvolite da vam slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva.
- Ako je potrebno čišćenje, koristite meku krpu, po potrebi navlaženu minimalnom količinom vode ili razblaženim blagim sapunom za čišćenje proizvoda.
- Ugrađena baterija ne sme da bude izložena prekomernoj topлоти као što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- U slučaju da se baterija pogrešno zameni, postoji opasnost od eksplozije. Zamenite samo s istim ili ekvivalentnim tipom.

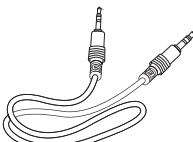
Obavezno se pridržavajte sledećih uputstava kada koristite slušalice.

- Slušajte u razumnim količinama tokom razumnog vremena.
- Budite pažljivi da ne podešavate jačinu zvuka neprestano naviše, jer se vaš sluh prilagođava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka tako da ne možete da čujete šta se dešava oko vas.
- Trebalo bi da budete oprezni ili privremeno prekinete upotrebu u potencijalno opasnim situacijama.
- Preveliki zvučni pritisak u slušalicama može da prouzrokuje gubitak slуха.
- Upotreba slušalica sa pokrivena оба уха за vreme vožnje se ne preporučuje i može da bude nezakonita u nekim oblastima prilikom vožnje.
- Radi vaše bezbednosti, izbegavajte ometanje muzike ili telefonskih poziva dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

O radnim temperaturama i temperaturama za čuvanje i vlažnosti

- Upotrebljavajte ili čuvajte na mestu где je temperatura između -15°C (5°F) i 55°C (131°F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Vek trajanja baterije može da bude kraći u uslovima visokih ili niskih temperatura.

## 2 Vaše Bluetooth slušalice za nošenje preko ušiju



Audio kabl



Vodič za brzi početak

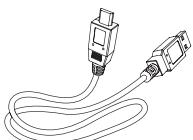
### Ostali uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. Notebook, PAD, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržavaju Bluetooth i kompatibilni su sa slušalicama (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 8).

### Šta je u kutiji

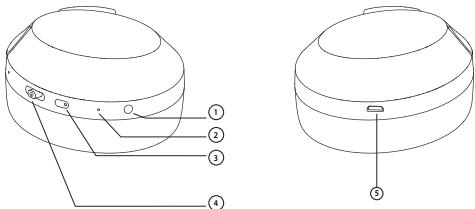


Philips Bluetooth slušalice za nošenje preko ušiju Philips TAPH802



USB kabl za punjenje (samo za punjenje)

## Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica



- ① Audio utičnica
- ② Mikrofon
- ③ LED indikator
- ④ ⏪ (Uključivanje / isključivanje napajanja / Uparivanje)
- ⑤ Mikro utičnica za punjenje

### 3 Prvi koraci

#### Napunite bateriju



##### Napomena

- Pre nego što prvi put budete koristili slušalice, stavite slušalice u kućište za punjenje i punite bateriju 3 sata radi optimalnog kapaciteta i veka trajanja baterije.
- Koristite samo originalni USB kabl za punjenje da biste izbegli oštećenja.
- Završite svoj poziv pre punjenja slušalica, jer će priključivanje slušalica radi punjenja isključiti slušalice.

#### Kućište za punjenje

Priklučite isporučeni USB kabl za punjenje u:

- Mikro USB utičnicu za punjenje na slušalicama i;
  - Punjač/USB port računara.
- ↳ LED lampica postaje crvena tokom punjenja i isključuje se kada slušalice budu potpuno napunjene.



##### Savet

- Uobičajeno, za punjenje je potrebno 2 sata.

#### Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom

Pre nego što prvi put budete koristili slušalice sa svojim mobilnim telefonom, uparite ih sa mobilnim telefonom. Uspešno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifrovani vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice čuvaju poslednjih 8 uređaja u memoriji. Ako pokušate da uparite više od 8 uređaja, najranije upareni uređaj se zamjenjuje novim.

- 1 Proverite da li su slušalice potpuno napunjene i isključene.  
↳ Slušalice ostaju u režimu uparivanja 2 minuta.
- 2 Pritisnite i držite dugme ⌂ 5 sekundi dok plava i crvena LED lampica ne zatrepe naizmenično.
- 3 Proverite da li je mobilni telefon uključen i da li je aktivirana njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom. Za detaljne informacije, pogledajte Uputstvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona.

Sledeći primer prikazuje kako upariti slušalice s mobilnim telefonom.

- ↳ Aktivirajte Bluetooth funkciju vašeg mobilnog telefona, izaberite **Philips PH802**



**Philips PH802**

# 4 Koristite vaše slušalice

## Povežite slušalice s vašim Bluetooth uređajem

- 1 Uključite vaš mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili slušalice.
  - ↳ Plava LED lampica se pali na 3 sekunde.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovo povezuju s poslednjim povezanim mobilnim telefonom/Bluetooth uređajem.



### Savet

- Ako uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju nakon uključivanja slušalica, morate ručno ponovo da povežete slušalice i mobilni telefon/Bluetooth uređaj.



### Napomena

- Ako slušalice ne uspeju da se povežu s poslednjim povezanim Bluetooth uređajem u roku od 2 minuta, one će se prebaciti u režim uparivanja, a zatim će se automatski isključiti ako još uvek nisu povezane ni na jedan Bluetooth uređaj 8 minuta kasnije.
- Ako slušalice nemaju nikakvu istoriju povezivanja i ne povežu nijedan Bluetooth uređaj u roku od 2 minuta, automatski će se isključiti.

## Upravljanje pozivima i muzikom

### On/off

Zadatak	Dugme	Operacija
Uključi slušalice.	On/off, kontrola muzike/poziva	Pritisni i drži 3 sekunde.

Isključi slušalice.	On/off, kontrola muzike/poziva	Pritisni i drži 3 sekunde. ↳ Plava LED lampica je uključena i bledi.
---------------------	--------------------------------	---

### Kontrola muzike

Zadatak	Dugme	Operacija
Reprodukuj ili pauziraj muziku.	On/off, kontrola muzike/poziva	Pritisni jednom.

Podesi jačinu zvuka.	+/-	Pritisni jednom.
Sledeća numera.	-	Dug pritisak.
Prethodna numera.	+	Dug pritisak.

### Kontrola poziva

Zadatak	Dugme	Operacija
Preuzmi/ prekini poziv.	On/off, kontrola muzike/poziva	Pritisni jednom.

Prebaci pozivaoca	On/off, kontrola muzike/poziva	Pritisni dva puta.
-------------------	--------------------------------	--------------------

## Žična veza

Slušalice možete da koristite i s isporučenim audio kablom. Priklučite isporučeni audio kabl u slušalice i eksterni audio uređaj.



### Savet

- Funkcijski tasteri će biti onemogućeni prilikom korišćenja režima linijskog ulaza.

## Status ostalih indikatora slušalica

Status slušalica	Indikator
Slušalice su povezane s Bluetooth uređajem, dok su slušalice u režimu pripravnosti ili dok slušate muziku.	Plava LED lampica je isključena.
Slušalice su spremne za uparivanje.	LED lampica treperi plavo i crveno naizmenično.
Slušalice su isključene, ali nisu povezane s Bluetooth uređajem.	Crvena LED lampica lagano treperi. Ako veza ne može da se ustvari, slušalice će se isključiti u roku od 8 minuta.
Nizak nivo baterije.	Crvena LED lampica treperi jednom u 2 sekunde dok ne nestane napajanja
Baterija je potpuno napunjena.	Crvena LED lampica je isključena.

# 5 Tehnički podaci

## Slušalice

- Vreme trajanja muzike: 30 sati  
Vreme trajanja razgovora: 30 sati
- Vreme u režimu pripravnosti: 160 sati  
Vreme trajanja punjenja: 2 sata
- Litijum-polimerska baterija koja se može puniti (680 mAh)
- Bluetooth verzija: 4,2  
Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HFP (Profil bez korišćenja ruku)
  - A2DP (Napredni profil distribucije zvuka)
  - AVRCP (Profil daljinskog upravljanja zvučnim i video zapisima)
- Podržani audio kodek: SBC
- Opseg frekvencije: 2,402-2,480 GHz
- Snaga predajnika: < 10 dBm
- Radni opseg: Do 10 metara (33 stope)
- Digitalno smanjenje odjeka i buke
- Automatsko isključivanje
- Mikro-USB port za punjenje
- Podržava SBC
- Upozorenje o niskom nivou napunjenoosti baterije: dostupno



## Napomena

- Specifikacije podležu promenama bez prethodne najave.

# 6 Obaveštenje

## Deklaracija o usaglašenosti

Ovim MMD Hong Kong Holding Limited izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je projektovan i proizведен od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste.



Ovaj simbol na proizvodu označava da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.



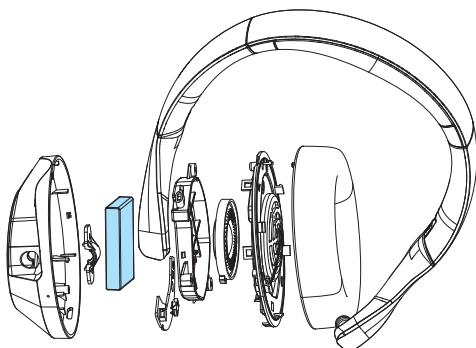
Ovaj simbol označava da proizvod sadrži ugrađenu bateriju koja se može puniti i koja je obuhvaćena Evropskom direktivom 2013/56/EU i koja ne može da se odlaze s uobičajenim kućnim otpadom. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete u zvanični sabirni centar ili u servisni centar Philips da bi profesionalno uklonila baterija koja se može puniti.

Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog sakupljanja električnih i elektronskih proizvoda i baterija koje se mogu puniti. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlazite proizvod i baterije koje se mogu puniti s uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija koje se mogu puniti pomaže u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

## Izvadite ugrađenu bateriju

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za sakupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete da zaštite životnu sredinu vađenjem i recikliranjem baterije pre odlaganja slušalica.

- Proverite da li su slušalice isključene iz kućišta za punjenje pre nego što izvadite bateriju.



## Usklađenost sa EMF

Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetskim poljima.

## Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakovanje je izostavljeno. Pokušali smo da olakšamo odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (tampon) i polietilen (kesice, zaštitna penasta ploča.) Vaš sistem se sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa o odlaganju ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

## Obaveštenje o usaglašenosti

Uređaj je u skladu s pravilima FCC, Deo 15.

Rad zavisi od sledeća dva uslova:

1. **Ovaj uređaj možda ne izaziva štetne smetnje i**
2. **Ovaj uređaj mora da prihvati svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.**

### Pravila FCC

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da ispunjava ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu s Delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su projektovana tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s Uputstvom za upotrebu, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio komunikaciji.

Međutim, nema garancije da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje radio ili

televizijskom prijemu, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša da ispravi smetnje pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razdvojenost između opreme i prijemnika
- Povežite opremu u utičnicu na strujnom kolu različitom od onoga na koji je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

### Izjava o izloženosti radijaciji Američke Savezne komisije za komunikacije (Federal Communications Commission - FCC)

Ova oprema je u skladu sa Kanadskim granicama za izloženost radijaciji utvrđenim za nekontrolisana okruženja.

Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

**Oprez:** Korisnik se upozorava da promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu da ponište korisnikovo ovlašćenje za upotrebu opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži predajnik(e)/prijemnik(e) izuzete od licenci koji su u skladu s Kanadskim RSS standardima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj koji su izuzeti od licenci. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj možda necće prouzrokovati štetne smetnje i (2) Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad uređaja.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Izjava o izloženosti zračenju IC (integrисаних kola)

Ova oprema je u skladu s Kanadskim granicama izloženosti radijaciji utvrđenim za nekontrolisana okruženja.

Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

## 7 Zaštitni znaci

---

### Bluetooth

Bluetooth® oznaka reči i logotipi su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svako korišćenje takvih oznaka od strane Top Victory Investment Limited je po licenci. Ostali zaštitni znaci i trgovачki nazivi pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima.

---

### Siri

Siri je zaštitni znak kompanije Apple Inc., registrovan u SAD-u i drugim zemljama.

# 8 Često postavljana pitanja

**Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.**  
Nivo baterije je nizak. Napunite slušalice.

**Ne mogu da uparim moje Bluetooth slušalice s mojim Bluetooth uređajem.**

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na vašem Bluetooth uređaju i uključite Bluetooth uređaj pre nego što uključite slušalice.

**Kako resetovati uparivanje?**

Neka slušalice ostanu u režimu uparivanja (crveno i plavo svetlo trepere naizmenično), pritisnite dugme za napajanje  do + i držite duže od 5 sekundi dok ne zasvetli ljubičasta LED lampica.

**Čujem, ali ne mogu da kontrolišem muziku na svom Bluetooth uređaju (npr. reprodukcija/pauza/preskakanje prema napred/unazad).**

Proverite da li Bluetooth audio izvor podržava AVRCP (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 8).

**Nivo jačine zvuka u slušalicama je prenizak.**

Neki Bluetooth uređaji ne mogu da povežu jačinu zvuka sa slušalicama putem sinhronizacije jačine zvuka. U ovom slučaju morate da podesite jačinu zvuka na Bluetooth uređaju da biste postigli odgovarajući nivo jačine zvuka.

**Bluetooth uređaj ne može da nađe slušalice.**

- Slušalice mogu da se povežu s prethodno uparenim uređajem. Isključite povezani uređaj ili ga prebacite van dometa.
- Uparivanje je možda resetovano ili je slušalica prethodno uparena s drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice s Bluetooth uređajem, kao što je opisano u Uputstvu za upotrebu. (pogledajte odeljak „Uparite slušalice s Bluetooth uređajem prvi put“ na strani 5).

**Moje Bluetooth slušalice su povezane s mobilnim telefonom s omogućenim Bluetooth stereo, ali se muzika reprodukuje samo na zvučniku mobilnog telefona.**

Pogledajte Upustvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona. Izaberite da biste slušali muziku preko slušalica.

**Kvalitet zvuka je loš i može da se čuje šum pucketanja.**

- Bluetooth uređaj je van dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite slušalice.

**Kvalitet zvuka je loš kada je emitovanje s mobilnog telefona vrlo spor ili emitovanje zvuka uopšte ne funkcioniše.**

Uverite se da vaš mobilni telefon ne podržava samo (mono) HFP, već podržava i A2DP i da je BT4.0x (ili noviji) kompatibilan (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 8).



*Agência Nacional de Telecomunicações*

06614-19-[245]

Este equipamento não tem direita à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL:  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Philips i amblem štita Philips su registrovani zaštitni znaci kompanije Koninklijke Philips i koriste se po licenci. Ovaj proizvod je proizvela kompanija MMD Hong Kong Holding Limited ili jedna od njenih pridruženih kompanija, a MMD Hong Kong Holding Limited je nalogodavac u vezi s ovim proizvodom.

UM\_TAPH802\_00\_SR\_V0.4

